

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sección 1. Identificación del producto y la compañía

Nombre del producto	DARVAN® L	<u>En caso de emergencia</u>
Código	13782	1-203-853-1400
Proveedor/Fabricante	Vanderbilt Chemicals, LLC 30 Winfield Street Norwalk, CT 06855	Chemtrec: 1-800-424-9300 Outside US: +1-703-527-3887
Nombre químico	Ammonium salts of alkyl phosphate	
Sinónimo	No disponible.	
Usos del material	Agente de dispersión.	
Tipo del producto	Sólido.	

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

No aplicable.

Sección 2. Identificación de los peligros

Clasificación de la sustancia o de la mezcla CORROSIÓN O IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 2
LESIONES OCULARES GRAVES O IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 2B

Elementos de las etiquetas del SGA

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia Atención
Indicaciones de peligro Provoca irritación cutánea y ocular.

Consejos de prudencia

Prevención Llevar guantes de protección. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación.

Respuesta EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Almacenamiento No aplicable.

Eliminación No aplicable.

Otros peligros que no conducen a una clasificación No se conoce ninguno.

Sección 2. Identificación de los peligros

Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

Sustancia/preparado Sustancia

Nombre del ingrediente	Número CAS	% en peso
Neutralized mixed alkylphosphates	-	80 - 100
alcohols, C12-16	68855-56-1	2.5 - 10
n-butanol	71-36-3	1.25 - 2.5

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

Sección 4. Primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios necesarios

Contacto con los ojos	Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando de vez en cuando los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos durante 10 minutos. Procurar atención médica.
Inhalación	Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno. Puede ser peligroso para la persona que proporcione ayuda al dar respiración boca a boca. Consiga atención médica si persisten los efectos de salud adversos o son severos. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y consiga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón. En caso de inhalación de productos en descomposición en un incendio, los síntomas pueden aparecer posteriormente. Es posible que la persona expuesta tenga que estar bajo vigilancia médica por un período de 48 horas.
Contacto con la piel	Lave con agua abundante la piel contaminada. Quítese la ropa y calzado contaminados. Continúe enjuagando por lo menos durante 10 minutos. Procurar atención médica. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar completamente el calzado antes de volver a usarlo.
Ingestión	Lave la boca con agua. Retirar las prótesis dentales si es posible. Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si se ha ingerido material y la persona expuesta está consciente, suminístrele pequeñas cantidades de agua para beber. Deje de proporcionarle agua si la persona expuesta se encuentra mal ya que los vómitos pueden ser peligrosos. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. Si vomita, mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. Consiga atención médica si persisten los efectos de salud adversos o son severos. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y consiga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Efectos agudos potenciales para la salud

Contacto con los ojos	Provoca irritación ocular.
Inhalación	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Contacto con la piel	Provoca irritación cutánea.
Ingestión	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Sección 4. Primeros auxilios

Signos/síntomas de sobreexposición

Contacto con los ojos	Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: dolor o irritación lagrimeo rojez
Inhalación	Ningún dato específico.
Contacto con la piel	Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: irritación rojez
Ingestión	Ningún dato específico.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Notas para el médico	En caso de inhalación de productos en descomposición en un incendio, los síntomas pueden aparecer posteriormente. Es posible que la persona expuesta tenga que estar bajo vigilancia médica por un período de 48 horas.
Tratamientos específicos	No hay un tratamiento específico.
Protección del personal de primeros auxilios	No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Puede ser peligroso para la persona que proporcione ayuda al dar respiración boca a boca.

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

Sección 5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	Usar un agente de extinción adecuado para el incendio circundante.
Medios de extinción no apropiados	No se conoce ninguno.

Peligros específicos del producto químico

No existe un peligro específico de incendio o explosión.

Productos de descomposición térmica peligrosos

Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:
dióxido de carbono
monóxido de carbono
óxido de nitrógeno
óxidos de fósforo

Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios

En caso de incendio, aislar rápidamente la zona, evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

Sección 6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Proporcione ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Llevar puesto un equipo de protección individual adecuado.

Para el personal de emergencia

Si se necesitan prendas especiales para gestionar el vertido, tomar en cuenta las informaciones recogidas en la Sección 8 en relación a los materiales adecuados y no adecuados. Consultar también la información mencionada en "Para personal de no emergencia".

Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vías fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas. Informar a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, vías fluviales, suelo o aire).

Métodos y material de contención y de limpieza

Derrame pequeño

Retire los envases del área del derrame. Evitar la generación de polvo. El uso de un equipo de aspiración con filtro HEPA reducirá la dispersión del polvo. Depositar el material derramado en un contenedor para residuos designado y etiquetado al efecto. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación.

Gran derrame

Retire los envases del área del derrame. Aproximarse al vertido en el sentido del viento. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Evitar la generación de polvo. No barrer en seco. Aspirar el polvo con un equipo que incorpore un filtro HEPA y depositarlo en un contenedor para residuos cerrado y etiquetado al efecto. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación. Nota: Ver la Sección 1 para información sobre los contactos de emergencia y la Sección 13 para la eliminación de los residuos.

Sección 7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura

Medidas de protección

Usar un equipo de protección personal adecuado (Consultar Sección 8). No ingerir. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Consérvese en su envase original o en uno alternativo aprobado fabricado en un material compatible, manteniéndose bien cerrado cuando no esté en uso. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos. No vuelva a usar el envase.

Información relativa a higiene en el trabajo de forma general

Deberá prohibirse comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Los trabajadores deberán lavarse las manos y la cara antes de comer, beber o fumar. Retirar el equipo de protección y las ropas contaminadas antes de acceder a zonas donde se coma. Consultar también en la Sección 8 la información adicional sobre medidas higiénicas.

La congelación afectará a la condición física, pero no va a dañar. Descongelar y mezclar antes de usar.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Conservar de acuerdo con las normativas locales. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver Sección 10) y comida y bebida. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases abiertos deben cerrarse perfectamente con cuidado y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

Sección 8. Controles de la exposición/protección personal

Parámetros de control

Límites de exposición profesional

Nombre del ingrediente	Límites de exposición
butan-1-ol	ACGIH (Estados Unidos, 1994). Absorbido a través de la piel. CEIL: 50 ppm CEIL: 152 mg/m ³ ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2015). TWA: 20 ppm 8 horas.

Controles técnicos apropiados

Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.

Controles de exposición medioambiental

Se deben verificar las emisiones de los equipos de ventilación o de los procesos de trabajo para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos para reducir las emisiones hasta un nivel aceptable, será necesario usar depuradores de humo, filtros o modificar el diseño del equipo del proceso.

Medidas de protección individual

Medidas higiénicas

Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para eliminar ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

Protección de los ojos/la cara

Se debe usar un equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario, a fin de evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas, gases o polvos. Si es posible el contacto, se debe utilizar la siguiente protección, salvo que la valoración indique un grado de protección más alto: gafas protectoras contra salpicaduras químicas. Recomendado: gafas anti-salpicaduras

Protección de la piel

Protección de las manos

Si una evaluación del riesgo indica que es necesario, se deben usar guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplan con las normas aprobadas siempre que se manejen productos químicos. Tomando en consideración los parámetros especificados por el fabricante de los guantes, comprobar durante el uso que los guantes siguen conservando sus propiedades protectoras. Hay que observar que el tiempo de paso de cualquier material utilizado con guantes puede ser diferente para distintos fabricantes de guantes. En el caso de mezclas, consistentes en varias sustancias, no es posible estimar de manera exacta, el tiempo de protección que ofrecen los guantes.

Protección corporal

Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista. Recomendado: bata de laboratorio

Otro tipo de protección cutánea

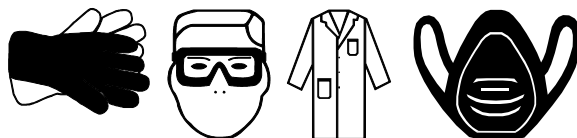
Se deben elegir el calzado adecuado y cualquier otra medida de protección cutánea necesaria dependiendo de la tarea que se lleve a cabo y de los riesgos implicados. Tales medidas deben ser aprobadas por un especialista antes de proceder a la manipulación de este producto.

Protección respiratoria

Use un respirador con filtro de partículas que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica que es necesario. Se debe seleccionar el respirador en base a los niveles de exposición reales o previstos, a la peligrosidad del producto y al grado de seguridad de funcionamiento del respirador elegido. Recomendado: Aparato de respiración anti-polvos.

Sección 8. Controles de la exposición/protección personal

Equipo de protección individual (Pictogramas)



Sección 9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto

Estado físico	Sólido. [Pasta.]
Color	Crema a ámbar
Olor	Ammoniaca.
Umbral olfativo	No disponible.
pH	7 a 7.5 [Conc. (% p/p): 1%]
Punto de fusión	No disponible.
Punto de ebullición	>100°C (>212°F)
Punto de inflamación	Vaso cerrado: >93.9°C (>201°F)
Tiempo de Combustión	No disponible.
Velocidad de Combustión	No disponible.
Tasa de evaporación	No disponible.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No disponible.
Límites de explosión (inflamabilidad) inferior y superior	No disponible.
Presión de vapor	No disponible.
Densidad de vapor	No disponible.
Densidad relativa	1.04
Solubilidad	No disponible.
Solubilidad en agua	No disponible.
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	No disponible.
Temperatura de auto-inflamación	No disponible.
Temperatura de descomposición	No disponible.
TDAA	No disponible.
Viscosidad	No disponible.

Sección 10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	No hay datos de ensayo disponibles sobre la reactividad de este producto o sus componentes.
Estabilidad química	El producto es estable.
Posibilidad de reacciones peligrosas	En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se producen reacciones peligrosas.

Sección 10. Estabilidad y reactividad

Condiciones que deben evitarse Ningún dato específico.

Materiales incompatibles Ningún dato específico.

Productos de descomposición peligrosos En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deberían formar productos de descomposición peligrosos.

Sección 11. Información toxicológica

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Nombre del producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
DARVAN® L	DL50 Dérmica DL50 Oral	Conejo Rata	>2000 mg/kg >5000 mg/kg	- -

Irritación/Corrosión

No disponible.

Conclusión/resumen

Piel Provoca irritación en la piel.
Ojos Provoca irritación en los ojos.
Respiratoria Puede causar irritación del tracto respiratorio.

Sensibilización

No disponible.

Conclusión/resumen

Piel No se espera causar sensibilización de la piel.

Mutagénesis

No disponible.

Carcinogenicidad

No disponible.

Toxicidad para la reproducción

No disponible.

Teratogenicidad

No disponible.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

No disponible.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

Sección 11. Información toxicológica

No disponible.

Peligro de aspiración

No disponible.

Información sobre posibles vías de exposición Rutas de entrada previstas: Oral, Dérmica, Inhalación.

Efectos agudos potenciales para la salud

Contacto con los ojos	Provoca irritación ocular.
Inhalación	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Contacto con la piel	Provoca irritación cutánea.
Ingestión	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

Contacto con los ojos	Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: dolor o irritación lagrimeo rojez
Inhalación	Ningún dato específico.
Contacto con la piel	Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: irritación rojez
Ingestión	Ningún dato específico.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Exposición a corto plazo

Posibles efectos inmediatos	No disponible.
Posibles efectos retardados	No disponible.

Exposición a largo plazo

Posibles efectos inmediatos	No disponible.
Posibles efectos retardados	No disponible.

Efectos crónicos potenciales para la salud

No disponible.

General	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Carcinogenicidad	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Mutagénesis	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Teratogenicidad	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Efectos de desarrollo	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Efectos sobre la fertilidad	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Medidas numéricas de toxicidad

Sección 11. Información toxicológica

Estimaciones de toxicidad aguda

No disponible.

Información adicional

No disponible.

Sección 12. Información ecológica

Toxicidad

Nombre del producto o ingrediente	Resultado	Especies	Exposición
n-butanol	Agudo EC50 1983 mg/l Agudo CL50 1840 mg/l	Dafnia Pescado	48 horas 96 horas

Persistencia y degradabilidad

Nombre del producto o ingrediente	Vida media acuática	Fotólisis	Biodegradabilidad
DARVAN® L	-	-	Fácil

Potencial de bioacumulación

Nombre del producto o ingrediente	LogP _{ow}	FBC	Potencial
n-butanol	1	-	bajo

Movilidad en el suelo

Coefficiente de partición tierra/agua (K_{oc})

No disponible.

Otros efectos adversos

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Sección 13. Consideraciones relativas a la eliminación

Métodos de eliminación

Evitar o minimizar la generación de residuos cuando sea posible. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Desechar los sobrantes y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado a su eliminación. Los residuos no se deben tirar por la alcantarilla sin tratar a menos que sean compatibles con los requisitos de todas las autoridades con jurisdicción. Los envases residuales deben reciclarse. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Deben tomarse precauciones cuando se manipulen recipientes vaciados que no hayan sido limpiados o enjuagados. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vías fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas.

Sección 14. Información relativa al transporte

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre y descripción	Clases	GE*	Etiqueta	Información adicional
Clasificación DOT	No regulado.	-	-	-		-
Clasificación para el TDG	No regulado.	-	-	-		-
Clase ADR/RID	No regulado.	-	-	-		-
Clase IMDG	Not regulated.	-	-	-		-
Clase IATA-DGR	Not regulated.	-	-	-		-

GE* : Grupo de embalaje

Sección 15. Información reglamentaria

Reglamentación de seguridad, sanitaria y medioambiental específica del producto

No hay reglamentos nacionales y/o regionales conocidos que se apliquen a este producto (incluyendo sus ingredientes).

Listas internacionales

Inventario de los Estados Unidos (TSCA 8b)

Todos los componentes están listados o son exentos.

Inventario de Europa

Todos los componentes están listados o son exentos.

Inventario de Canadá

Todos los componentes están listados o son exentos.

Inventario de Sustancias de Australia (AICS)

Todos los componentes están listados o son exentos.

Inventario de Sustancias Químicas de China (IECSC)

Todos los componentes están listados o son exentos.

Inventario de Sustancias de Japón

Al menos un componente no está listado.

Inventario de Sustancias de Corea

Al menos un componente no está listado.

Inventario de Químicos de Nueva Zelanda (NZIoC)

Al menos un componente no está listado.

Inventario de Sustancias de Filipinas (PICCS)

Al menos un componente no está listado.

Sección 16. Otra información

Historial

Fecha de impresión	2/12/2016
Fecha de validación	2/12/2016
Fecha de la emisión anterior	2/12/2016
Versión	2

Sección 16. Otra información

Clave para las abreviaciones

ETA = Estimación de Toxicidad Aguda
FBC = Factor de Bioconcentración
SGA = Sistema Globalmente Armonizado
IATA = Asociación de Transporte Aéreo Internacional
IBC = Contenedor Intermedio para Productos a Granel
IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
Log Kow = logaritmo del coeficiente de reparto octanol/agua
MARPOL 73/78 = Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques, 1973 con el Protocolo de 1978. ("Marpol" = polución marina)
ONU = Organización de las Naciones Unidas

Referencias

No disponible.

Contacto para información

Vanderbilt Global Services, LLC
Las empresas de gestión de riesgos
1-203-295-2143

Visita www.vanderbiltchemicals.com para más información.

Aviso al lector

La información presentada adjunto se ha compilado de las fuentes consideradas ser confiable y es exacta y confiable al mejor de nuestro conocimiento y creencia pero no está garantizada para estar tan. Nada adjunto debe ser interpretada como recomendación de cualquier práctica o de cualquier producto en la violación de cualquier patente o en la violación de cualquier ley o regulación. Es la responsabilidad del usuario determinar para se la conveniencia de cualquier material para un propósito específico y adoptar las medidas de seguridad tales como puede ser necesario. No hacemos ninguna garantía en cuanto a los resultados que se obtendrán al usar ningún material y, puesto que las condiciones del uso no están bajo nuestro control, debemos negar necesariamente toda la responsabilidad con respecto al uso de cualquier material provisto por nosotros.